

**M.O., 2004****Order of the Minister of Transport respecting the approval of weigh scales dated 11 March 2004**

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2)

**1.** The Minister of Transport approves the following wheel-load scales :

Make	Model	Serial No.
HAENNI	WL-101	25828
HAENNI	WL-101	25829
HAENNI	WL-101	25830
HAENNI	WL-101	25831
HAENNI	WL-101	25832
HAENNI	WL-101	25833
HAENNI	WL-101	25834
HAENNI	WL-101	25835
HAENNI	WL-101	25836
HAENNI	WL-101	25837
HAENNI	WL-101	25838
HAENNI	WL-101	25839
HAENNI	WL-101	25840
HAENNI	WL-101	25841
HAENNI	WL-101	25842
HAENNI	WL-101	25843
HAENNI	WL-101	25844
HAENNI	WL-101	25845
HAENNI	WL-101	25846
HAENNI	WL-101	25847
HAENNI	WL-101	25848
HAENNI	WL-101	25849
HAENNI	WL-101	25850
HAENNI	WL-101	25851
HAENNI	WL-101	25852
HAENNI	WL-101	25853
HAENNI	WL-101	25854
HAENNI	WL-101	25855
HAENNI	WL-101	25856
HAENNI	WL-101	25857
HAENNI	WL-101	25858
HAENNI	WL-101	25859
HAENNI	WL-101	25860
HAENNI	WL-101	25861
HAENNI	WL-101	25862
HAENNI	WL-101	25863
HAENNI	WL-101	25864
HAENNI	WL-101	25865
HAENNI	WL-101	25866
HAENNI	WL-101	25867
HAENNI	WL-101	25868
HAENNI	WL-101	25869
HAENNI	WL-101	25870
HAENNI	WL-101	25871

Make	Model	Serial No.
HAENNI	WL-101	25872
HAENNI	WL-101	25873
HAENNI	WL-101	25874
HAENNI	WL-101	25875
HAENNI	WL-101	25876
HAENNI	WL-101	25877
HAENNI	WL-101	25878
HAENNI	WL-101	25879
HAENNI	WL-101	25880
HAENNI	WL-101	25881
HAENNI	WL-101	25882
HAENNI	WL-101	25883
HAENNI	WL-101	25884

**2.** Schedule V of the Minister of Transport's Order dated May 22, 1990, published on March 29, 1995, in the *Gazette officielle du Québec*, amended by the Orders published on April 26, 1995, November 22, 1995, March 13, 1996, May 8, 1996, January 22, 1997, February 26, 1997, June 4, 1997, February 18, 1998, December 30, 1998, February 17, 1999, February 7, 2001, January 23, 2002, August, 28, 2002, November 13, 2002 and September 3, 2003 in the *Gazette officielle du Québec*, and by the other, is further amended by inserting, after HAENNI wheel-load scale, model WL-101, serial number 25182, the following :

Make	Model	Serial No.
HAENNI	WL-101	25828
HAENNI	WL-101	25829
HAENNI	WL-101	25830
HAENNI	WL-101	25831
HAENNI	WL-101	25832
HAENNI	WL-101	25833
HAENNI	WL-101	25834
HAENNI	WL-101	25835
HAENNI	WL-101	25836
HAENNI	WL-101	25837
HAENNI	WL-101	25838
HAENNI	WL-101	25839
HAENNI	WL-101	25840
HAENNI	WL-101	25841
HAENNI	WL-101	25842
HAENNI	WL-101	25843
HAENNI	WL-101	25844
HAENNI	WL-101	25845
HAENNI	WL-101	25846
HAENNI	WL-101	25847
HAENNI	WL-101	25848
HAENNI	WL-101	25849
HAENNI	WL-101	25850
HAENNI	WL-101	25851
HAENNI	WL-101	25852
HAENNI	WL-101	25853

Make	Model	Serial No.	M.O., 2004
HAENNI	WL-101	25854	<b>Order of the Minister of Public Security dated 14 March 2004 concerning the withdrawal of assignment of jurisdiction for Autoroute 70 pursuant to 634.1 of the Highway Safety Code</b>
HAENNI	WL-101	25855	
HAENNI	WL-101	25856	
HAENNI	WL-101	25857	
HAENNI	WL-101	25858	
HAENNI	WL-101	25859	
HAENNI	WL-101	25860	
HAENNI	WL-101	25861	
HAENNI	WL-101	25862	
HAENNI	WL-101	25863	
HAENNI	WL-101	25864	
HAENNI	WL-101	25865	
HAENNI	WL-101	25866	
HAENNI	WL-101	25867	
HAENNI	WL-101	25868	
HAENNI	WL-101	25869	
HAENNI	WL-101	25870	
HAENNI	WL-101	25871	
HAENNI	WL-101	25872	
HAENNI	WL-101	25873	
HAENNI	WL-101	25874	
HAENNI	WL-101	25875	
HAENNI	WL-101	25876	
HAENNI	WL-101	25877	
HAENNI	WL-101	25878	
HAENNI	WL-101	25879	
HAENNI	WL-101	25880	
HAENNI	WL-101	25881	
HAENNI	WL-101	25882	
HAENNI	WL-101	25883	
HAENNI	WL-101	25884	

**3.** This Order takes effect on the date of its signature.

Québec, 11 March 2004

YVON MARCOUX,  
*Minister of Transport*

6225

Highway Safety Code  
(L.R.Q., c. C-24.2)

THE MINISTER OF PUBLIC SECURITY,

IN VIEW of section 634.1 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2) the Sûreté du Québec shall have exclusive jurisdiction to enforce the rules of this Code on autoroutes, subject to the jurisdiction the Minister of Public Security may assign to a police force serving a municipality traversed by an autoroute and subject to the jurisdiction assigned to highway controllers pursuant to section 519.67 of the Code;

IN VIEW of the jurisdiction for Autoroute 70 assigned to the police force of the Town of Saguenay by notice to that effect published in the *Gazette officielle du Québec*, Part 2, on 3 December 1997, page 7439;

IN VIEW of the fact it is deemed advisable to withdraw this assignment of jurisdiction;

IT IS ORDERED AS FOLLOWS :

The jurisdiction assigned to the police force of the Town of Saguenay for Autoroute 70 by notice to this effect published in the *Gazette officielle du Québec*, Part 2, on 3 December 1997, page 7439 is rescinded;

The present order will have effect on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 14 March 2004

JACQUES CHAGNON,  
*Minister of Public Security*

6226